

Gaswandketel
EUROSTAR
25 VRC | 29 VRC



BOSCH

nl Bedieningsvoorschrift

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor de Bosch CV ketel. Technologie voor het leven is ons motto en dat vindt u terug in deze CV ketel. Warmte en warm water is voor mensen een basisbehoefte.

Warmte en warm water maakt een huis comfortabel. Bosch Thermotechniek is een wereldwijde speler op het gebied van verwarming- en warm watercomfort en ontwikkelt al meer dan 100 jaar oplossingen voor uw comfort op basis van hoogwaardige technologie.

U heeft gekozen voor een kwalitatief hoogwaardige oplossing van Bosch Thermotechniek en u heeft daarmee een goede keus gemaakt. Onze producten zijn betrouwbaar, energie-efficiënt en fluisterstil. Zo kunt u geheel onbezorgd van warmte en warm water genieten.

Mocht u met uw Bosch product toch eens problemen hebben, neemt u dan contact op met uw Bosch installateur. Hij helpt u graag verder, meer informatie vindt u op www.boschcvketels.nl.

Wij wensen u veel comfort toe met de Bosch ketel.

Met vriendelijke groet,

Bosch Thermotechniek BV

Inhoudsopgave

1	Veiligheidsvoorschriften en verklaring van de symbolen	4
1.1	Voor uw veiligheid	4
1.2	Verklaring symbolen	6
2	Openen van de deksel	7
3	Overzicht van de bedieningselementen	8
4	Inbedrijfname	10
5	Bediening	14
5.1	Toestel in- en uitschakelen	15
5.2	Verwarming inschakelen	16
5.3	Verwarmingsregelingen	18
5.4	Warmwatertemperatuur instellen	19
5.5	Zomerbedrijf (geen verwarming, alleen warmwatervoorziening)	22
5.6	Vorstbeveiliging	23
5.7	Toetsenblok	24
5.8	Vakantiebedrijf	25
5.9	Storingen	25
5.10	Pompblokkeringsbeveiliging	26
5.11	Rookgasbeveiligingen controleren (alleen open toestel)	26
5.12	Weergaven in het display	27
6	Energie besparen	28
7	Algemeen	30
8	Korte bedieningshandleiding	32
9	Gaskeur instellingen tijdens keuring en opmerkingen M.B.T. ombouwen naar propaan	33

1 Veiligheidsvoorschriften en verklaring van de symbolen

1.1 Voor uw veiligheid

Bij gaslucht

- ▶ Sluit de gaskraan (→ pagina 10).
- ▶ Open de ramen.
- ▶ Bedien geen elektrische schakelaars.
- ▶ Open vuur doven.
- ▶ Direct gasbedrijf/gastechnisch installateur waarschuwen.

Gevaar bij rookgaslucht

- ▶ Schakel het toestel uit (→ pagina 15).
- ▶ Open vensters en deuren.
- ▶ Neem contact op met een erkend installatiebedrijf.

Opstelling en ombouw

- ▶ Laat het toestel alleen door een erkend installatiebedrijf opstellen of ombouwen.
- ▶ Verander delen van de rookgasafvoer niet.
- ▶ **Opstelling als open toestel, dus verbrandingslucht aanzuiging uit de opstellingsruimte:** Be- en ontluuchtingsopeningen in deuren, ramen en muren niet afsluiten of dicht maken c.q. verkleinen. Bij kierdichte ramen, verbrandingsluchtverzorging veilig stellen.

Inspectie en onderhoud

- ▶ **Aanbeveling voor de gebruiker:** Voor het juist functioneren van het toestel, dient het onderhoud jaarlijks door een erkend installateur te worden verricht.
- ▶ De gebruiker is verantwoordelijk voor de veiligheid en het voldoen aan de milieu-eisen van de verwarmingsinstallatie.
- ▶ Er mogen alleen originele onderdelen gemonteerd worden!

Explosieve en licht-ontvlambare materialen

- ▶ Plaats en gebruik geen licht-ontvlambare materialen (papier, oplosmiddelen, verf enz.) in de nabijheid van het toestel.

Verbrandings/omgevingslucht

- ▶ Verbrandings/omgevingslucht vrijhouden van agressieve stoffen (bijv. halogeenkoolwaterstoffen, die chloor of fluorverbindingen bevatten). Corrosie wordt zo voorkomen.

1.2 Verklaring symbolen



Veiligheidsaanwijzingen in de tekst worden door middel van een grijs vlak en een gevaren driehoek aangeduid.

Signaalwoorden geven de ernst aan van het gevaar dat kan optreden als de voorschriften niet worden opgevolgd.

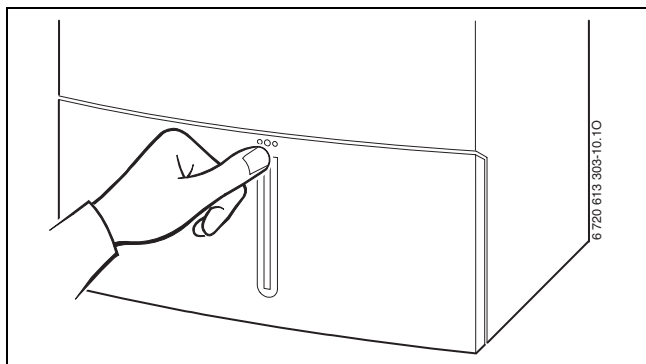
- **Voorzichtig** betekent dat er mogelijk lichte materiele schade kan optreden.
- **Waarschuwing** betekent dat er licht persoonlijk letsel of ernstige materiële schade kan optreden.



Aanwijzingen in de tekst met hiernaast aangegeven symbool worden begrensd met een lijn boven en onder de tekst.

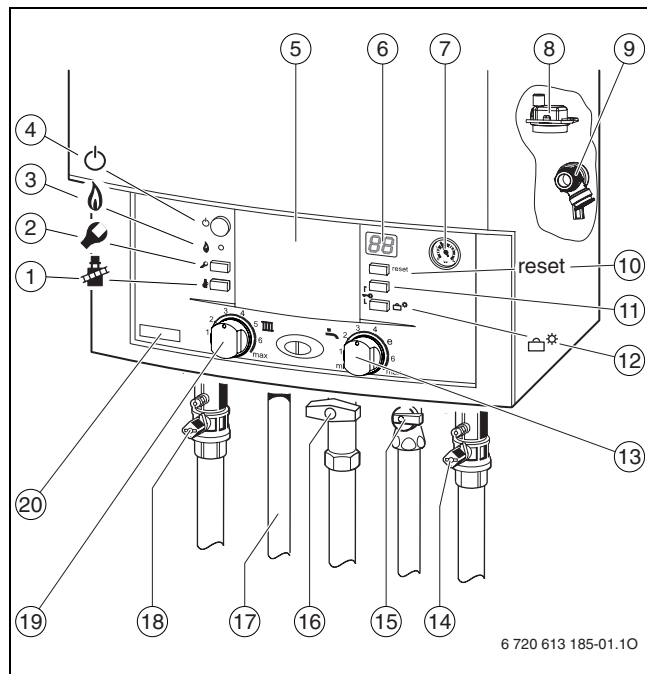
Aanwijzingen betekent belangrijke informatie welke in die gevallen geen gevaar voor mens of toestel opleverd.

2 Openen van de deksel



Afb. 1

3 Overzicht van de bedieningselementen



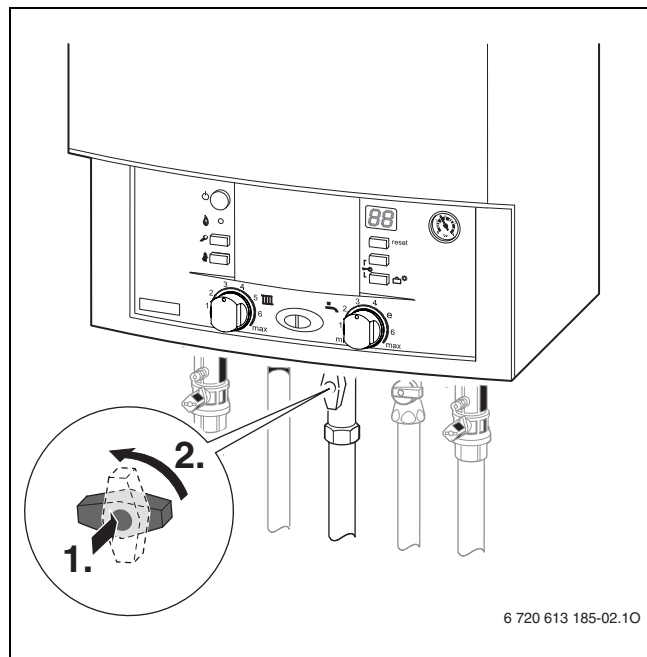
Afb. 2

- 1** Schoorsteenveger druktoets
- 2** Service druktoets
- 3** Controlelamp branderbedrijf
- 4** Aan/Uit-toets
- 5** Hier kan een weersafhankelijke regeling geplaatst worden (accessoire), let op de condensgrens in dat geval
- 6** Display
- 7** Manometer
- 8** Automatische ontluchter
- 9** Overdrukveiligheid (verwarmingscircuit)
- 10** Resettoets
- 11** Toets servicefuncties „naar boven“
- 12** Vakantietoets, servicefuncties „naar beneden“
- 13** Temperatuurregelaar voor warm water
- 14** Servicekranen in aanvoer en afvoer
- 15** Afsluitklep koud water
- 16** Gaskraan (gesloten)
- 17** Warm water
- 18** Servicekranen in aanvoer en afvoer
- 19** Temperatuurregelaar voor verwarming
- 20** Tpesticker

4 Inbedrijfname

Open de gaskraan

- Indrukken en helemaal naar links draaien (Knop in stand stromingsrichting = open).

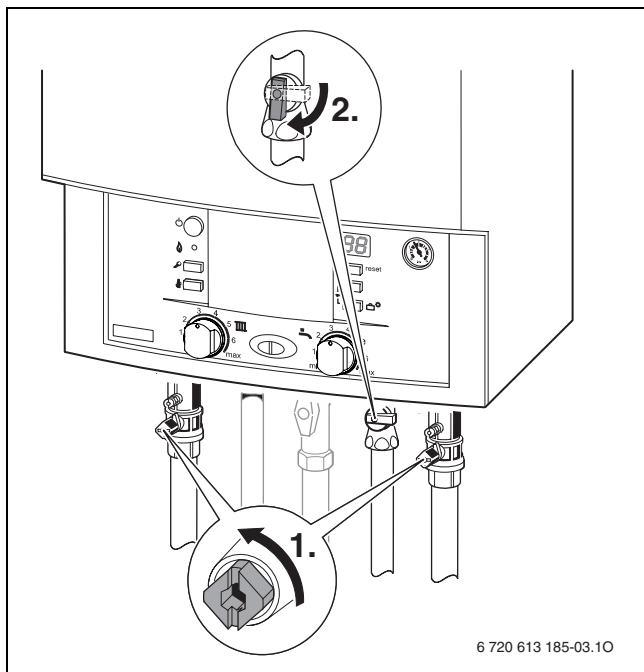


Afb. 3

Kraan openen

- Verdraai het vierkant met de sleutel zover, dat de kerf in de doorstroomrichting wijst.

Kerf dwars op de doorstroomrichting = gesloten.



Afb. 4

Verwarmingswaterdruk controleren



Vul de slang voor het navullen met water. Daarmee wordt voorkomen dat er lucht in het verwarmingswater binnendringt.

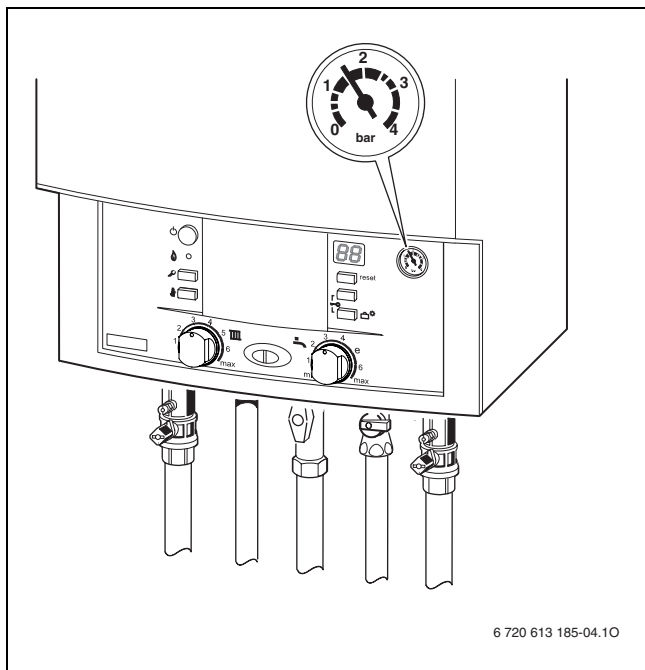
- ▶ De wijzer op de manometer (7) moet tussen de 1 bar en 2 bar staan.
- ▶ Staat de wijzer onder de 1 bar (in koude toestand) dan moet u bijvullen totdat de wijzer weer tussen de 1 bar en 2 bar staat.



Voorzichtig: Het toestel kan beschadigd raken.

- ▶ Vul het verwarmingswater alleen bij als het toestel koud is.
- ▶ Wanneer een hogere druk gewenst wordt, dan wordt dit door uw installateur aangegeven.

- De **max. druk** van 3 bar bij een maximale temperatuur van het verwarmingswater, mag niet worden overschreden (veiligheidsventiel (9) opent).



6 720 613 185-04.1O

Afb. 5

5 Bediening

Deze handleiding heeft alleen betrekking op het toestel. Afhankelijk van de gebruikte verwarmingsregelaar zijn vele functies in de bediening verschillend.

De volgende mogelijkheden van een verwarmingsregeling kunnen worden gebruikt:

- Weersgestuurde regelaar in toestel ingebouwd. Daardoor zijn er meer bedieningselementen op het toestel aanwezig.
- Weersgestuurde regelaar, extern gemonteerd
- Kamerthermostaat aan/uit
- En eventueel gecombineerd met een afstandsbediening.

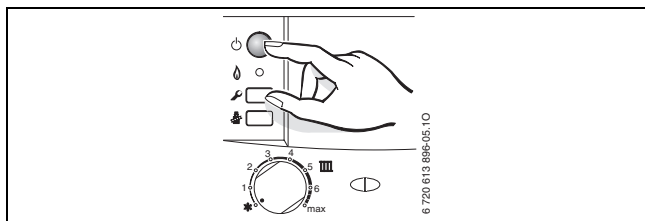


Houdt daarom het betreffende bedieningsvoorschrift van de gebruikte verwarmingsregelaar aan.

5.1 Toestel in- en uitschakelen

Inschakelen

- Schakel het toestel met de aan/uit-knop in.
Het display toont de toevoertemperatuur van het verwarmingswater.



Afb. 6

Toestel uitschakelen

- Schakel het toestel met de aan/uit-knop uit.
Het display gaat uit.
- Als het toestel langer buiten bedrijf moet worden gesteld:
Neem de vorstbeveiliging in acht (→ hoofdstuk 5.6).

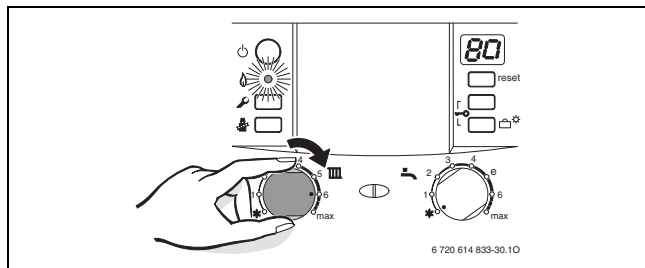
5.2 Verwarming inschakelen

De aanvoertemperatuur kan tussen 45 °C en 82 °C worden ingesteld.



Neem bij vloerverwarmingen de maximaal toegestane aanvoertemperaturen in acht.

- De maximale aanvoertemperatuur met de aanvoertemperatuurregelaar  op de verwarmingsinstallatie aanpassen:
 - Vloerverwarming, bijv. stand **2** (ca. 50 °C)
 - Lagetemperatuurverwarming: stand **5** (ca. 73 °C)
 - Verwarming voor aanvoertemperatuur tot 82 °C: stand **max**



Afb. 7

Wanneer de brander in bedrijf is, brandt de controlelamp **groen**.

Positie	Aanvoertemperatuur
1	ca. 45 °C
2	ca. 50 °C
3	ca. 58 °C
4	ca. 65 °C
5	ca. 73 °C
6	ca. 80 °C
max	ca. 82 °C ¹⁾

Tabel 1

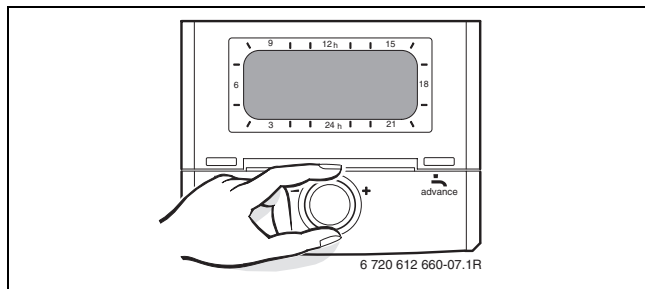
- 1) Instelling waarbij het toestel conform de CW-klasificatie presteert

5.3 Verwarmingsregelingen



Houdt het bedieningsvoorschrift van de gebruikte verwarmingsregelaar aan. Daar vindt u:

- ▶ hoe u de bedrijfsstand en de verwarmingscurve bij weersgestuurde regelaars kunt instellen,
- ▶ hoe u de kamertemperatuur kunt instellen,
- ▶ hoe u economisch kunt verwarmen en energie kunt besparen.



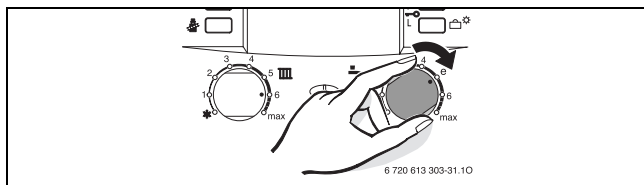
Afb. 8

5.4 Warmwatertemperatuur instellen

5.4.1 Warmwatertemperatuur

- ▶ Warmwatertemperatuur op de warmwater-temperatuurregelaar  instellen.

In het display knippert de ingestelde warmwater temperatuur voor ongeveer 30 seconden.



Afb. 9

Warmwater-temperatuurregelaar 	Warmwatertemperatuur
 - 1	ca. 40 °C
2	ca. 45 °C
3	ca. 49 °C
4	ca. 52 °C
e	ca. 56 °C
6 - max	ca. 60 °C ¹⁾

Tabel 2

- 1) Instelling waarbij het toestel conform de CW-klasificatie presteert

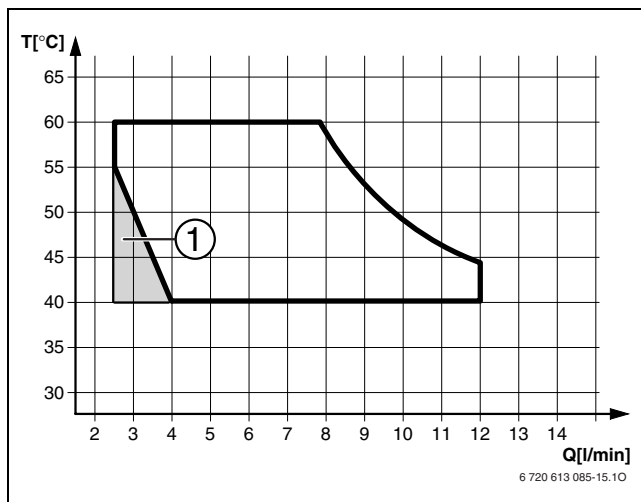
5.4.2 Warmwaterhoeveelheid en -temperatuur

De warmwatertemperatuur kan worden ingestelde van 40 °C tot 60 °C. Bij grotere warmwaterhoeveelheden daalt de warmwater-temperatuur conform de afbeelding.



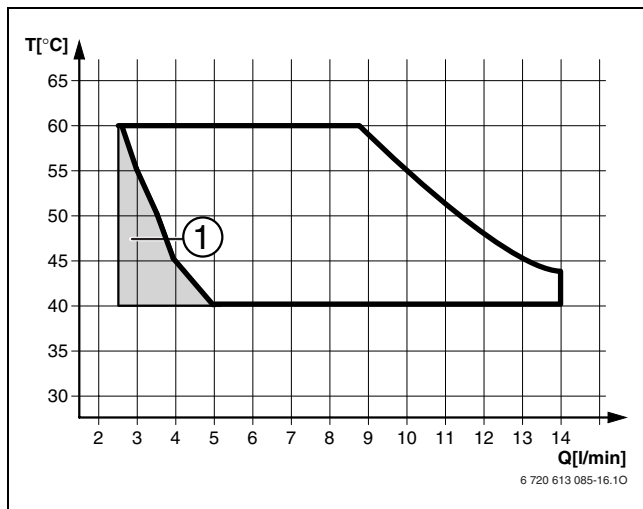
Waarschuwing: Verbrandingsgevaar!

Bij kleine warmwaterhoeveelheden (grijze gebied) kan het warme water tot 80 °C heet worden!



Afb. 10 Diagram voor een koudwatertoevoertemperatuur van +15 °C (EUROSTAR 25 VRC)

- 1 Toestel wisselt (pendelt tussen AAN en UIT)

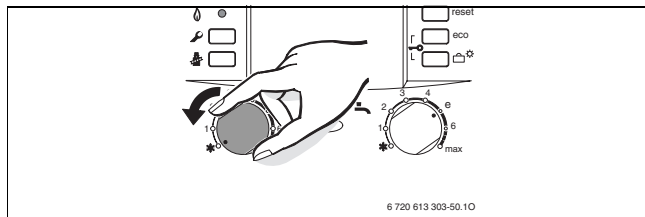


Afb. 11 Diagram voor een koudwatertoevoertemperatuur van +15 °C (EUROSTAR 29 VRC)

- 1** Toestel wisselt (pendelt tussen AAN en UIT)

5.5 Zomerbedrijf (geen verwarming, alleen warmwatervoorziening)

- ▶ Verwarming in bedrijf laten
- ▶ Aanvoertemperatuurregelaar  geheel naar links  draaien. De verwarmingspomp stopt en daarmee is de verwarming buiten werking. De warmwatervoorziening evenals de verzorging van de spanning voor de verwarmingsregelaar en schakelklok blijft gehandhaafd.



Afb. 12

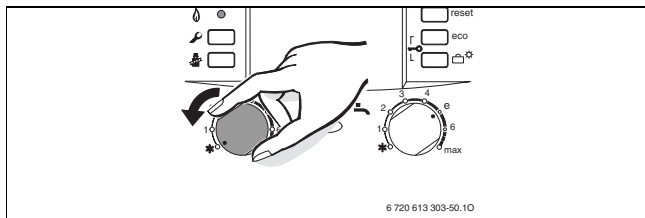


Waarschuwing: Gevaar voor bevriezing van de verwarmingsinstallatie. Alleen de vorstbeveiliging van het toestel is gewaarborgd.

5.6 Vorstbeveiliging

Vorstbeveiliging voor de verwarming:

- ▶ Verwarming in bedrijf laten
- ▶ Aanvoertemperatuurregelaar  geheel naar links  draaien. De verwarmingspomp stopt en daarmee is de verwarming buiten werking. De warmwatervoorziening evenals de verzorging van de spanning voor de verwarmingsregelaar en schakelklok blijft gehandhaafd.



Afb. 13



Waarschuwing: Gevaar voor bevriezing van de verwarmingsinstallatie. Alleen de vorstbeveiliging van het toestel is gewaarborgd.

- ▶ Bij een uitgeschakeld toestel vorstbeschermend middel door het verwarmingswater mengen, zie installatiehandleiding en warmwatercircuit legen. Deze handeling mag alleen door een erkend installateur geschieden. Tevens mag er alleen een door Bosch Thermotechniek goedgekeurde toevoeging aan het installatie water gemaakt worden.

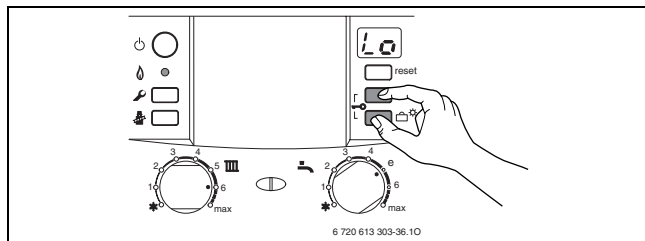
Voor verdere aanwijzingen raadpleeg het bedieningsvoorschrift van de verwarmingsregelaar.

5.7 Toetsenblokkering

De toetsblokkering werkt voor de aanvoertemperatuurregelaar, de warmwater-temperatuurregelaar en alle toetsen behalve de aan/uit-toets.

Toetsenblokkering inschakelen:

- Beide toetsen (zie afbeelding) ca. 5 seconden lang indrukken tot in het display   wordt getoond.



Afb. 14

Toetsblokkering uitschakelen:

- Beide toetsen (zie afbeelding) indrukken tot in het display alleen nog de verwarmingsaanvoertemperatuur wordt getoond.

5.8 Vakantiebedrijf

Vakantiebedrijf inschakelen:

- ▶ Vakantietoets  zolang indrukken tot deze brandt. Tijdens vakantiebedrijf zijn de verwarming en de warmwatervoorziening uitgeschakeld; de vorstbeveiliging blijft actief (→ hoofdstuk 5.6).

Vakantiebedrijf uitschakelen:

- ▶ Vakantietoets  zolang indrukken tot deze uitgaat. Het toestel werkt weer in normaal bedrijf overeenkomstig de instellingen van de verwarmingsregeling.

5.9 Storingen

Wanneer tijdens bedrijf een storing optreedt, wordt deze op het display getoond. Bovendien kan de resettoets knipperen.

Wanneer de resettoets knippert:

- ▶ Houdt de resettoets in tot op het display  verschijnt. Het toestel treedt weer in werking en de aanvoertemperatuur wordt aangegeven.

Wanneer de resettoets niet knippert:

- ▶ Schakel het toestel uit en weer in. Het toestel treedt weer in werking en de aanvoertemperatuur wordt aangegeven.

Wanneer de storing zich niet laat resetten:

- ▶ Neem contact op met een erkend installatiebedrijf of een erkende servicebedrijf en geef de aard van de storing en de gegevens van het toestel (→ pagina 31) door.

5.10 Pompblokkeringsbeveiliging



Deze functie voorkomt dat de verwarmingspomp na een langere bedrijfspauze blokkeert.

Na elke uitschakeling van de pomp vindt een tijdmeting plaats; na 24 uur wordt de verwarmingspomp kort ingeschakeld.

5.11 Rookgasbeveiligingen controleren (alleen open toestel)

Het toestel beschikt over twee rookgasbeveiligingen.

Bij ontsnapping van rookgas uit de trekonderbreker schakelt de rookgasbeveiliging het toestel uit. In de display verschijnt **A4**.

Bij het ontsnappen van rookgas uit de verbrandingskamer schakelt de rookgasbeveiliging het toestel uit. In de display verschijnt **A2**.

Na 20 minuten schakelt het apparaat automatisch weer aan.

Wanneer deze afschakeling dikwijls optreedt:

- Neem contact op met een Bosch Warmte Specialist of een erkende installateur en geef de aard van de storing en de gegevens van het toestel (→ pagina 31) door.

5.12 Weergaven in het display

Display	Beschrijving
	Toetsblokkering actief
	Droogfunctie. Wanneer op een weergestuurde regelaar de dekvloerdroging is ingeschakeld, zie de bedieningshandleiding van de regelaar.
	Pomp is geblokkeerd.
	Warmwaterbereiding actief

Tabel 3

6 Energie besparen

Zuinig verwarmen

Alle Bosch (combi)-toestellen zijn zo geconstrueerd dat het gasverbruik en de belasting voor het milieu zo laag mogelijk zijn en het comfort zo groot mogelijk is. De gastoevoer naar de brander wordt geregeld al naar het gelang de warmtebehoefte van de desbetreffende installatie. Het toestel werkt verder met een lage vlam wanneer de warmtebehoefte kleiner wordt. In de vaktaal heet dit proces „continu regeling“. Door de continu regeling worden temperatuurschommelingen gering en wordt de warmte in de ruimtes gelijkmatig verdeeld. Zo kan het gebeuren dat het apparaat gedurende een lange tijd werkt, maar toch minder gas verbruikt dan een apparaat dat voortdurend wordt in- en uitgeschakeld.

Inspectie en onderhoud

Om het gasverbruik en de milieubelasting gedurende lange tijd zo laag mogelijk te houden, adviseren wij om bij een erkend installatiebedrijf een inspectie- en onderhoudscontract met jaarlijkse inspectie en onderhoud naar behoefte af te sluiten.

Thermostaatkranen

Open de thermostaatkranen helemaal, zodat die gewenste ruimtemtemperatuur bereikt kan worden. Pas, als na langere tijd de temperatuur niet wordt bereikt, op de regelaar de stooklijn resp. de gewenste ruimtetemperatuur wijzigen. Bij gebruik van thermostaatkranen dient in de CV-installatie een bypass aanwezig te zijn.

Vloerverwarming

Stel de aanvoertemperatuur niet hoger in dan de door de fabrikant geadviseerde maximale aanvoertemperatuur.

Ventileren

Laat bij het luchten het raam niet op een kier staan. Anders wordt voortdurend warmte aan de ruimte onttrokken zonder dat de ruimtelucht noemenswaardig wordt verbeterd. Het is beter om de ramen gedurende korte tijd helemaal te openen.

Draai tijdens het luchten de thermostaatkranen dicht.

Warm water

De warmwatertemperatuur altijd zo laag mogelijk kiezen. Een lage instelling op de temperatuurregelaar betekent hoge energiebesparing.

7 Algemeen

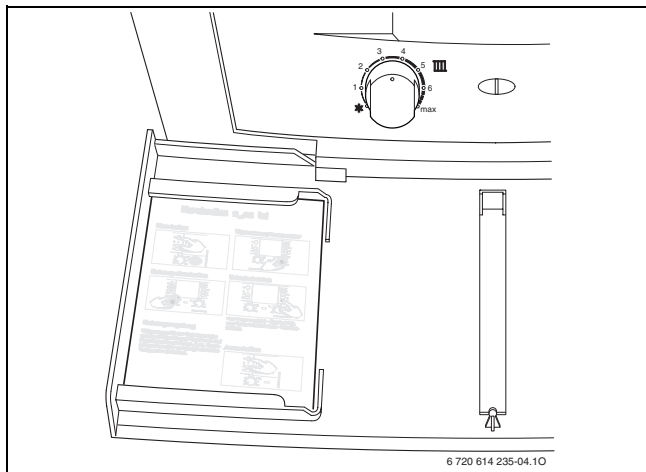
Beplating reinigen

Veeg de mantel met een vochtige doek schoon. Gebruik geen scherpe of bijtende reinigingsmiddelen.

Gebruiksaanwijzing bewaren



Na het lezen kunt u de korte gebruiksaanwijzing (→ hoofdstuk 8) naar buiten vouwen en de gebruiksaanwijzing in de afscherming van het toestel steken om deze te bewaren.



Afb. 15

Toestelgegevens

Wanneer u de hulp van de servicedienst inroept, dan is het nuttig, meer exacte specificaties van uw toestel te kunnen geven. Deze specificaties vindt u op de typeplaat of op de toesteltypesticker binnen in de afdekplaat.

Type toestel (zie typeplaatje)

.....

Productiedatum (FD...)

.....

Datum van de ingebruikneming:

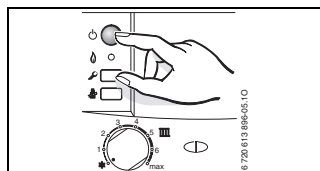
.....

Fabrikant installatie:

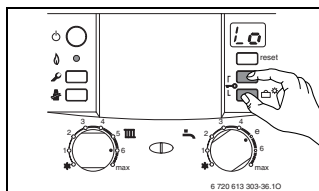
.....

8 Korte bedieningshandleiding

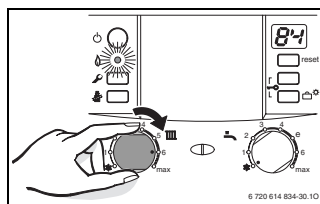
Inschakelen



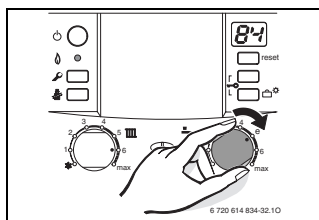
Toetsenblokkering



Verwarming inschakelen



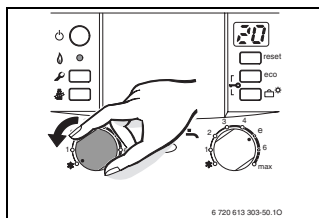
Warmwatertemperatuur



Verwarmingsregelingen

Weersafhankelijke verwarmingsregelaars op de betreffende verwarmingscurve en bedrijfsmodus instellen, resp. ruimtetemperatuurregelaar op de gewenste temperatuur instellen.

Vorstbeveiliging



9 Gaskeur instellingen tijdens keuring en opmerkingen M.B.T. ombouwen naar propaan

Bosch 25 VRC, Gaskeur CW: 2003 Toepassingsklasse 3

Toestel voldoet aan bovenstaande toepassingsklasse wanneer:

- Tapwater temperatuur is ingesteld op 60 °C
- De effectieve toestel wachttijd is 23,4 sec

CW label 3 betekent dat het toestel geschikt is voor:

- Een CW tapdebiet van tenminste 6 l/min. van 60 °C.
- Een douchefunctie vanaf 3,6 tot tenminste 6 l/min. van 60 °C (dit komt overeen met 6 l/min. tot 10 l/min. bij 40 °C).
- Het vullen van een bad met 100 liter van 40 °C gemiddeld binnen 12 minuten



6 720 613 184-17.10

Afb. 16 Gaskeur CW: 2003, Toepassingsklasse 3

Bosch 29 VRC, Gaskeur CW: 2003 Toepassingsklasse 4

Toestel voldoet aan boven staande toepassingsklasse wanneer:

- Tapwater temperatuur is ingesteld op 60 °C
- De effectieve toestel wachttijd is 26,5 sec

CW Label 4 betekent dat het toestel geschikt is voor:

- Een CW tabdebiet van tenminste 7,5 l/min van 60 °C
- Een douchefunctie vanaf 3,6 tot tenminste 7,5 l/min 60 °C (dit komt overeen met 6,0 tot 12,5 l/min van 40 °C).
- Het vullen van een bad met 120 liter van 40 °C gemiddeld binnen 11 min



6 720 613 184-18.1O

Afb. 17 Gaskeur CW: 2003, Toepassingsklasse 4

De instellingen tijdens CW keur bij Gastech was voor cv watertemperatuur 82 °C en voor warmwater 60 °C.

Als het toestel wordt gebruikt met als brandstof propaan kan het gaskeur label niet worden gegarandeerd.

Opmerkingen

Bosch Thermotechniek B.V.
Postbus 379
7300 AJ Apeldoorn
Tel: +31 (0) 55 - 543 43 43
Fax: +31 (0) 55 - 543 43 44

www.boschcvketels.nl
infott@nl.bosch.com